



生效日期：2020 年 12 月 21 日

州立隔離和檢疫指引

法律依據：第 20-66 號行政命令，ORS 431A.010、433.004、433.441、433.443

適用範圍：本指引適用於俄勒岡州境內所有被其衛生保健提供者、州公共衛生官員或當地公共衛生官員確定為推定或確診的 COVID-19 病例或親密接觸者的人。

執法：如本指引的執行需要遵守某些法規，則可按第 20-66 號行政命令第 10 段規定執行。不遵守本指引可能導致州或本地公共衛生機關發佈緊急隔離或檢疫，或根據 ORS 433.121 至 433.140 尋求法院命令進行隔離或檢疫。

定義：就本指引而言，適用定義如下：

- 「親密接觸者」是指對已確認或推定的 COVID-19 病例有大量接觸的人。
- 「確認的 COVID-19 病例」是指通過核酸擴增測試或抗原測試，或州或本地公共衛生機關認為可靠的另一種方法對 COVID-19 檢測呈陽性的人。
- 「隔離」是指感染或合理地被認為感染傳染性疾病的人與非隔離者的身體分隔和隔離，以防止或限制此疾病向非隔離者傳播。
- 「本地公共衛生管理員」在 ORS 431.003 中具有此術語的含義。
- 「推定 COVID-19 病例」是指症狀與 COVID-19 一致且與確診 COVID-19 病例有親密接觸的人。
- 「檢疫」是指已經或可能接觸過一種傳染病，並且沒有表現出此傳染病的跡象或症狀的人與未接觸過傳染病的人進行身體分隔和隔離，以防止或限制此疾病向其他人傳播。
- 「州衛生官員」是根據 ORS 431.045 任命的公共衛生官員。
- 「實質接觸者」是指曾經：
 - 在 6 呎內與確認的 COVID-19 病例或推定 COVID-19 病例在一天內有 15 分鐘或 15 分鐘以上的接觸。
 - 接觸過「確認的 COVID-19 病例」或推定 COVID-19 病例的傳染性分泌物或臨床標本。

確認的 COVID-19 病例和推定 COVID-19 的病例需要：

- 疾病開始後隔離至少 10 天，而且直到發燒消退後的 24 小時為止（不使用退燒藥物，並且 COVID-19 的症狀如咳嗽、呼吸急促和腹瀉等出現改善）。

- 如果樣本檢測呈陽性，或者只有發燒、咳嗽、呼吸急促和腹瀉以外的症狀，則在標本的採集日期後隔離至少 10 天。
- 如果患有與 COVID-19 有關的嚴重至極端嚴重疾病；如果住院治療 COVID-19，或者患者免疫系統嚴重受損，則須隔離至少 20 天。
- 與本地或州的公共衛生機關保持密切溝通，配合公共衛生的建議。

親密接觸者必須：

- 自上次的實質性接觸日起，除非州衛生官員或被指派者，或「本地公共衛生管理員」或被指派者，確定檢疫可以提前結束（因為親密接觸者沒有出現任何症狀），否則必須檢疫至少 14 天：
 - 檢疫 10 天後，無需任何測試，或
 - 7 天後，在停止檢疫前 48 小時內通過抗原或核酸擴增測試 (NAAT) 而呈現陰性的測試結果。
 - **備註：**在這些環境中，對於居住者或患者來說，縮短檢疫並不是一個選項：
 - ◆ 長期護理中心
 - ◆ 成人寄養家庭
 - ◆ 居住式護理環境（例如，行為健康居住治療中心、智障或發育疾病者設施）
 - ◆ 住院護理設施（如醫院、住院臨終關懷）
- 每天監測症狀。
- 在檢疫期間成為確認或推定 COVID-19 的病例時，根據本指引進行隔離。
- 與本地或州的公共衛生機關保持密切溝通，配合公共衛生的建議。

個人應該，但不需要：

- 如果族群、州或本地公共衛生機關根據對具體事實的審查確定，即使個人不符合親密接觸或推定或確認的 COVID-19 病例的定義，但這種措施對於保護公眾健康是必要的，則必須檢疫或隔離。

可以返回工作而無需檢疫

除了衛生保健工作者外，符合親密接觸者定義**並且無症狀的人**，如果滿足以下所有要求，可免除檢疫限制，返回工作：

- 州衛生官員或被指派者，或本地公共衛生管理員或被指派者，確定此人的工作屬於一項重要服務，而且此服務缺乏工作人員；¹
- 此人的工作場所為防止疾病在工作場所傳播他人而提供了充分的保護；

¹監督該行業的州和本地機關聯合確定什麼是重要服務。

- 此人的僱主知道此人的檢疫狀態，並願意讓此人返回工作；
- 此人同意在工作期間佩戴醫療級或 N95 口罩，並始終與他人保持至少六 (6) 呎的距離；
和
- 俄勒岡州職業安全和健康局的規定並不禁止此人返回工作。

此檢疫指引的豁免必須以書面形式提出，且此人在不上班時仍必須遵守檢疫要求。

衛生護理人員返回工作

州或本地公共衛生官員允許衛生保健工作者（而此人是確認或推定 COVID-19 的病例或親密接觸者）在檢疫或隔離期間返回工作的決定將由俄勒岡州衛生局的 [COVID-19 臨床護理和醫療保健感染預防和控制指引](#)所決定。

其他資源

- [了解 COVID-19 的真相](#)
- [COVID-19 為社區提供的資源](#)，包括工人、僱主、殘疾人士和其他社區。

索取無障礙文件：對於殘疾人士或說其他語言的非英語人士，OHA 可以提供其他格式的資料，例如：翻譯、大字體或盲文版本。請致電 1-971-673-2411、711 聽障專線 (TTY) 或電郵至 COVID19.LanguageAccess@dhsosha.state.or.us 與健康資訊中心聯絡